

新型コロナウイルス関連のビジネス向け支援制度・行政命令  
(マサチューセッツ州)

☆ 各支援項目名をクリック頂くと、個別概要のご説明ページに移動することができます。

■ マサチューセッツ技術開発公社

・製造業緊急対応チーム (Manufacturing Emergency Response Team : M-ERT)

<https://masstech.org/M-ERT>

・製造業緊急対応基金 (Manufacturing Emergency Response Funding)

<https://masstech.org/manufacturing-emergency-response-team-funding-program>

■ ボストン市

・ボストン復興基金 (Boston Resiliency Fund)

<https://www.boston.gov/departments/treasury/boston-resiliency-fund>

■ ケンブリッジ地域財団

・ケンブリッジ COVID-19 緊急基金 (Cambridge COVID-19 Emergency Fund)

<http://cambridgecf.org/COVID-19-emergency-fund>

・ケンブリッジ芸術家救済基金 (The Cambridge Artist Relief Fund)

<http://cambridgecf.org/artist-relief-fund/>

■ メトロウェスト健康財団

・メトロウェスト COVID-19 緊急補助金 (MetroWest COVID-19 Emergency Grants)

<https://mwhealth.org/stories/covid-19-emergency-grants>

■ The Record Co.

・ボストン作曲家救済基金 (Boston Music Maker Relief Fund)

<https://therecordco.typeform.com/to/w6wTkF>

**製造業緊急対応チーム**  
**(Manufacturing Emergency Response Team : M-ERT)**

| 実施主体                | 施策   | ウェブサイト                                                              |
|---------------------|------|---------------------------------------------------------------------|
| マサチューセッツ州<br>技術開発公社 | 有志団体 | <a href="https://masstech.org/M-ERT">https://masstech.org/M-ERT</a> |

| 概要                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>マイク・ケネリー住宅経済開発庁長官や民間企業 CEO など、ベーカー州知事のイニシアチブである「先端製造業協力 (Advanced Manufacturing Collaborative) 」に参画するリーダーが COVID-19 のパンデミックへの対応を支援するため製造業緊急対応チーム (M-ERT) を設立。州内製造業企業ならいかなる企業も参画でき、COVID-19 のパンデミックに対応して必要な物資の生産ができるよう、一連の重要な流れに沿って動員、編成、稼働する。</li> <li>この活動は、保健福祉省マリルー・スダース長官率いる州の COVID-19 対応コマンドセンターと連携している。</li> </ul> |

| 施策の要点                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>マサチューセッツ州のすべての製造業団体が参画可能。</li> <li>このプログラムの拠点はマサチューセッツ州技術開発公社 (Massachusetts Technology Collaborative) を通して設置され、メンバーはいくつかのグループに分かれて、製造業における下記のサプライチェーン関連の課題に対応する。 <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 最優先して生産しなければならない個人用保護具 (PPE) と COVID-19 関連製品を理解・把握する。</li> <li>➤ 規制も順守する。</li> <li>➤ 必要な仕様と試験について把握する。</li> <li>➤ デザインと CAD ファイルの共有、および事業を展開できるサポートメーカーとの共有。</li> </ul> </li> <li>マサチューセッツ州が拠点ではない企業でも興味がある企業は申請フォームを提出可能。提出された情報は他の州や連邦の制度と並行して取り組むための重要な情報となる。</li> <li>企業 1 社につき申請は 1 回までとする。企業の対応を整理するために、連絡先の代表者を企業内に配置すること。代表者は生産資本や、試験用のアセットの配備等を調整できる人物であること。申請者が企業の代表者と異なる場合は、追加連絡先記入欄に代表の連絡先を記入すること</li> </ul> |

| 対象企業・団体に関わる要件 |     |     |      |
|---------------|-----|-----|------|
| 法人形態          | 法人歴 | 売上高 | 従業員数 |
| 製造能力のある企業     | なし  | なし  | なし   |

| 申請に関わる情報                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------|
| 【申請期間】<br>2020 年 4 月 14 日～                                                     |
| 【申請リンク】<br><a href="https://masstech.org/M-ERT">https://masstech.org/M-ERT</a> |

| 留意事項 |
|------|
| • なし |

| 問い合わせ先                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------|
| 【マサチューセッツ州技術開発公社】<br><a href="mailto:M-ERT@masstech.org">M-ERT@masstech.org</a> |

**製造業緊急対応基金**  
**(Manufacturing Emergency Response Funding)**

| 実施主体                | 施策  | ウェブサイト                                                                                                                                                              |
|---------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| マサチューセッツ州<br>技術開発公社 | 補助金 | <a href="https://masstech.org/manufacturing-emergency-response-team-funding-program">https://masstech.org/manufacturing-emergency-response-team-funding-program</a> |

| 概要                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>州内の医療現場向けの個人用保護具（PPE）の生産能力拡大のために、産官学連携の基金プラットフォームを構築。製造者はこのプラットフォームを通じて、生産能力拡大のための資金を州に要請することが可能。同基金プラットフォームの運営に関しては、州住宅経済開発局、マサチューセッツ州技術開発公社（Massachusetts Technology Collaborative）、マサチューセッツ州ライフサイエンスセンター、そしてマサチューセッツ州製造業開発イニチアチブパートナーシップが連携している。</li> <li>備品や資材、労働者のトレーニング、生産能力の拡大に関する資金の申請ができるが、労働者のトレーニングに関する補助金は 1 社につき最高 8 万ドルが上限（労働者 40 人分に相当）。</li> </ul> |

| 施策の要点                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>この基金はマサチューセッツ州内の製造業者と支援企業が PPE の生産を拡大するための基金である。下記の PPE を生産していれば、その他の企業でも申請が可能になる場合がある。</li> </ul> <p>【対象となる PPE】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>次の商品は PPE として認められ、製造業者は製造を拡大するため基金の申請を行うことができる。また、リストにない商品も資金の対象となる場合もある。 <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人口呼吸器（FDA 認定）</li> <li>2. N95 マスク（FDA 認定）</li> <li>3. 外科用マスク</li> <li>4. 外科用ガウン サイズ S/M/L/XL</li> <li>5. 消毒ワイプ</li> <li>6. 鼻咽頭用綿棒（FDA 試験認証済）</li> <li>7. 鼻咽頭用綿棒（非 FDA 試験認証済）</li> <li>8. ウィルス輸送媒体</li> <li>9. 医療用マスク</li> </ol> </li> </ul> |

## 10. ニトリル試験用グローブ サイズ S/M/L/XL

- 申請者が製造業者でない場合は、申請内容がどのように PPE の生産に直接関係しているかを示し、製造業者から申請者のプロジェクトに関するサポート資料を提示すること。サポート資料は製造業者からの書面の同意書またはその他の適切な書類とする。製造業者との関係が示せなかったり、申請理由がこの基金の主旨にそぐわないと判断された場合は、応募資格から除外される。

| 対象企業・団体に関わる要件 |     |     |      |
|---------------|-----|-----|------|
| 法人形態          | 法人歴 | 売上高 | 従業員数 |
| 製造業者および支援企業   | なし  | なし  | なし   |

| 申請に関わる情報                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>【申請期間】</p> <p>2020 年 4 月 14 日～</p> <p>【申請リンク】</p> <p><a href="https://masstech.org/manufacturing-emergency-response-team-funding-application">https://masstech.org/manufacturing-emergency-response-team-funding-application</a></p> <p>【申請方法】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>追加の案内があるまで申請を受け付ける。申し込みは先着順とし、毎週審査される。また追加情報の提出が申請後に必要となる場合がある。</li> <li>申請者はオンライン上の資金申し込みフォーム（上記申請リンク）より申し込みを完了すること。まだ完了していない企業は、下記のフォームよりキャパシティインデックスの項目を入力し一旦提出すること。（製造業者は 2 番目のビジネスカテゴリー選択する）その場合、上記のフォームを再度提出する必要はない。</li> </ul> <p><a href="https://masstech.org/M-ERT">https://masstech.org/M-ERT</a></p> |

## 留意事項

- 申請者がこのプロジェクトの作業に資金を充てている場合は、申請書の「マッチングファンド」の項目にその旨を記載すること。マッチング資金は必須ではないが、審査の際に考慮される。マッチング資金には、申請書に記載されている作業の実施に関連する活動をサポートするために、会社や他からの資金、スタッフの時間、設備、備品や資材の購入、またはその他の資金が含まれる場合がある。
- 州はこの基金により製造された製品の先買権を有する。

## 問い合わせ先

【マサチューセッツ州技術開発公社】

[M-ERT@masstech.org](mailto:M-ERT@masstech.org)

**ボストン復興基金**  
(Boston Resiliency Fund)

| 実施主体  | 施策  | ウェブサイト                                                                                                                                              |
|-------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ボストン市 | 補助金 | <a href="https://www.boston.gov/departments/treasury/boston-resiliency-fund">https://www.boston.gov/departments/treasury/boston-resiliency-fund</a> |

| 概要                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 子供や高齢者に食料品の支給、学生のリモート学習に役立つテクノロジー支援の提供そして医療従事者など最前線で働く市民に支援を行うため、非営利団体に補助金を支給するプログラム。 |

| 施策の要点                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>【補助金の目的】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ボストンの子供や家族、高齢者に食料品を支給する。</li> <li>ボストンの公立学校に通う子供たちのリモート学習に役立つテクノロジー支援を提供する。</li> <li>医療従事者など最前線で働く市民が効率的に仕事を行えるよう公衆衛生の推進等を支援する。</li> <li>この資金は生活必需品とサービスを中心に活用されるが、日々状況が変わりゆく中で資金の用途の優先順位が変更される可能性もある。</li> </ul> <p>【支給対象】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>この基金は 501(c)3 の非営利団体もしくは 501(c)3 の財政提供者を持つ団体で、以下の条件に該当する団体に支給する。</li> <li>ボストンで最も被害を受ける市民に対し、迅速かつ効果的に支援活動を行うことができる。</li> <li>以下の優先活動の内どちらか 1 つに該当する団体：             <ol style="list-style-type: none"> <li>ボストンの子供や家族、高齢者が在宅しながら食品を入手できる手段や、食事の受け取りができる場所を提供する。</li> <li>医療従事者など最前線で働く市民が効率的に仕事を行えるよう公衆衛生を推進等を支援する。</li> </ol> </li> <li>ボストン市民のニーズを把握し、充実したサービスを提供することができる。</li> <li>計画性をもって安全な宅配サービスを提供する。（ソーシャルディスタンスを守る、等）</li> <li>今後 6-8 週間は継続して支援を提供できる</li> </ul> |

| 対象企業・団体に関わる要件 |     |     |       |
|---------------|-----|-----|-------|
| 法人形態          | 法人歴 | 売上高 | 従業員数  |
| 非営利団体         | なし  | なし  | 1 名以上 |

| 申請に関わる情報                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>【申請期間】</p> <p>2020 年 3 月 16 日～</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>【申請方法】</p> <p>下記リンクより申請フォームをオンライン上で記入し、申請をする。</p> <p><a href="https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeRqnpatbd3p0335tEFAKWRYjQ8SA8DmUm9yo1v4Jjx30LXAA/viewform">https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeRqnpatbd3p0335tEFAKWRYjQ8SA8DmUm9yo1v4Jjx30LXAA/viewform</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>【寄付について】</p> <p>・オンラインによる寄付</p> <p>電子小切手やクレジットカードを使用してオンラインで寄付が可能。但し、デビットカード、クレジットカードによる寄付は、2.75%（返金不可）のサービス料金が加算される。</p> <p>下記リンクより申請：</p> <p><a href="https://www.invoicecloud.com/portal/(S(slazcg2jgwznggz1h04pzlhh))/2/cloudstore.aspx?cs=358F0599-07BF-4186-9F8F-3D3E465A3763&amp;bg=7e2d0342-51f5-4f68-83af-3f05f5df1321&amp;return=Site.aspx%3fG%3d13377843-58b1-429b-be78-ab0ebba80835">https://www.invoicecloud.com/portal/(S(slazcg2jgwznggz1h04pzlhh))/2/cloudstore.aspx?cs=358F0599-07BF-4186-9F8F-3D3E465A3763&amp;bg=7e2d0342-51f5-4f68-83af-3f05f5df1321&amp;return=Site.aspx%3fG%3d13377843-58b1-429b-be78-ab0ebba80835</a></p> |
| <p>・小切手による寄付</p> <p>小切手による寄付の場合は支払先を Boston Charitable Trust Fund にする。また、メモ欄に Boston Resiliency Fund と記入し下記の住所宛に送付する。</p> <p>City of Boston Treasury Department<br/>1 City Hall Square, Room M-5<br/>Boston, MA 02201</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>・Donor Advised Funds を通して行う寄付</p> <p>ボストン偽善信託基金（Boston Charitable Trust Fund）で検索し、寄付金をボストン復興基金までメモを添えて送る。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |



| 留意事項                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>この基金は 6 カ月の期間で運用される予定で、ほとんどの補助金は 4 月と 5 月に支払われる予定。</li></ul> |



| 問い合わせ先                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------|
| 【ボストン市長室】<br>617-635-4500<br><a href="mailto:BRF@BOSTON.GOV">BRF@BOSTON.GOV</a> |

**ケンブリッジ COVID-19 緊急基金**  
**(Cambridge COVID-19 Emergency Fund)**

| 実施主体       | 施策  | ウェブサイト                                                                                                      |
|------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ケンブリッジ地域財団 | 補助金 | <a href="http://cambridgecf.org/COVID-19-emergency-fund">http://cambridgecf.org/COVID-19-emergency-fund</a> |

| 概要                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ケンブリッジ地域財団はケンブリッジ市の企業や市民の救済のため、ケンブリッジ COVID-19 緊急資金を設立。民間からの寄付も合わせて、合計 20 万ドル規模の基金となる。財政危機に直面するケンブリッジ市の住民、非営利団体、そして中小企業に 200 ドルから 1,000 ドルまでの補助金が、資金がなくなるまで先着順で支給される。申請は各主体で 1 回のみ。 |

| 施策の要点                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>【個人・家族、集団向け】</p> <p>申請主体ごとに申請は 1 回までとし、個人・家族、集団への補助金は次の基準で審査が行われる：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>助成金の必要性和影響：COVID-19 の流行により地域住民の多くが予期せぬ難局に直面し、収入を失い今もなお家賃や光熱費、食費、そして医療費や他の支払いに困窮している。</li> <li>財団の使命は、慈善団体としてできる限り COVID-19 の被害が最も深刻な地域へライフラインを拡充することにあるため、審査では、収入の減少や予期せぬ困難など、具体的にどのような影響があったか個人的な経緯などを共有すること。（申請者の個人情報などプライバシーは守られる。）</li> </ul> <p>【非営利団体向け】</p> <p>最大 1 万ドルの特別補助金への申請条件：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>低所得世帯との協業実績があること。</li> <li>家賃の不足、食料品、光熱費、医薬品など個人や家庭の様々なニーズに合わせて現金を送金することが可能である。</li> <li>501(c)3 非営利団体の証明書の提出。</li> </ul> |

| 対象企業・団体に関わる要件     |     |     |       |
|-------------------|-----|-----|-------|
| 法人形態              | 法人歴 | 売上高 | 従業員数  |
| 民間企業、非営利団体、<br>個人 | なし  | なし  | 1 名以上 |

| 申請に関わる情報                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>【申請期間】<br/>2020 年 3 月 26 日～</p> <p>【申請方法】<br/>下記リンクより申請フォームをオンライン上で記入し、申請をする。<br/><a href="https://www.cognitofrms.com/CambridgeCommunityFoundation/CambridgeCOVID19EmergencyFund2">https://www.cognitofrms.com/CambridgeCommunityFoundation/CambridgeCOVID19EmergencyFund2</a></p> <p>【その他提出資料】（個人・家族、集団の場合）</p> <ul style="list-style-type: none"><li>ケンブリッジ市の居住証明および就職証明書</li><li>地元の非営利団体、市民、宗教の代表、教師、会場のホスト、雇用主からの書面による確認</li></ul> <p>【寄付に関する申請リンク】<br/><a href="https://cambridgecf.networkforgood.com/projects/95764-cambridge-covid-19-emergency-fund">https://cambridgecf.networkforgood.com/projects/95764-cambridge-covid-19-emergency-fund</a></p> |

| 留意事項                                               |
|----------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>なし</li></ul> |

| 問い合わせ先                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>【ケンブリッジ地域財団】<br/>申請またはその他の問い合わせ：<br/>（火曜日、水曜日、木曜日 午後 1 時～4 時）<br/>Gwyn Gallagher</p> |

ggallagher@cambridgecf.org  
508-878-9127

**ケンブリッジ芸術家救済基金**  
**(The Cambridge Artist Relief Fund)**

| 実施主体       | 施策  | ウェブサイト                                                                                              |
|------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ケンブリッジ地域財団 | 補助金 | <a href="http://cambridgecf.org/artist-relief-fund/">http://cambridgecf.org/artist-relief-fund/</a> |

| 概要                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>ケンブリッジ芸術家救済基金は、財政難に直面している団体や個人向けに補助金を支給するため、2020 年 3 月 19 日から 6 か月間、先着順で申請を受け付ける。</li><li>ケンブリッジ市やその他民間等からの寄付金により、12 万 5,000 ドル規模の基金となる。寄付については常に歓迎する。寄付は 100%、ケンブリッジ市の芸術家と芸術団体に贈られる。</li></ul> |

| 施策の要点                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>【対象】</p> <ul style="list-style-type: none"><li>ケンブリッジ市に暮らし、活動、制作、パフォーマンスをする芸術団体や芸術家</li></ul> <p>【補助金内容】</p> <ul style="list-style-type: none"><li>申請者につき補助金の給付は 1 回まで。</li><li>最大 1,000 ドルの補助金は、資金が続く限り先着順で審査のうえ支給される。</li></ul> <p>【審査要素】</p> <ul style="list-style-type: none"><li>COVID-19 により直面している困難な状況を 100 字に要約したもの。</li><li>契約のキャンセルによる収入やイベント機会の損失、またそれを証明する地元の非営利団体/市民の代表者、会場のホスト、雇用主またはライブ活動の主催者からの書類。</li></ul> <p>※ 現在のアーティストやパフォーマー、または練習生を育成するケンブリッジ市の芸術団体には、最大 5,000 ドルの特別な補助金が、限られた団体にのみ支給される。</p> |

| 対象企業・団体に関わる要件 |     |     |       |
|---------------|-----|-----|-------|
| 法人形態          | 法人歴 | 売上高 | 従業員数  |
| 芸術家・団体        | なし  | なし  | 1 名以上 |

| 申請に関わる情報                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>【申請期間】<br/>2020 年 3 月 26 日～</p> <p>【申請リンク】<br/><a href="https://www.cognitoforms.com/CambridgeCommunityFoundation/CambridgeArtistReliefFund">https://www.cognitoforms.com/CambridgeCommunityFoundation/CambridgeArtistReliefFund</a></p> <p>※オンラインで申請中、申請フォーム下部中央にある「Save」ボタンで入力した情報を保存し、後から入力作業を再開できる。</p> <p>【寄付に関する申請リンク】<br/><a href="https://cambridgecf.networkforgood.com/projects/95674-cambridge-artist-relief-fund">https://cambridgecf.networkforgood.com/projects/95674-cambridge-artist-relief-fund</a></p> |

| 留意事項                                               |
|----------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>なし</li></ul> |

| 問い合わせ先                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>【ケンブリッジ地域財団】<br/>申請フォームや補助金申し込みプロセスについての問い合わせ：<br/>Gwyn Gallagher<br/><a href="mailto:ggallagher@cambridgecf.org">ggallagher@cambridgecf.org</a><br/>508-878-9127</p> |

**メトロウェスト COVID-19 緊急補助金**  
**(MetroWest COVID-19 Emergency Grants)**

| 実施主体        | 施策  | ウェブサイト                                                                                                                      |
|-------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| メトロウェスト健康財団 | 補助金 | <a href="https://mwhealth.org/stories/covid-19-emergency-grants">https://mwhealth.org/stories/covid-19-emergency-grants</a> |

| 概要                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>メトロウェスト・ヘルス財団は COVID-19 のパンデミックに対応するため 50 万ドルの緊急助成金の資金提供を決定。最大 1 万ドルの補助金は COVID-19 に直接対応している、またはその鎮静化に携わっており、かつ同財団と同様の目的で活動を行う非営利団体へ支給される。</li> <li>これらの緊急助成金は次の目的に使用できる： <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 重要なセーフティーネットの提供</li> <li>➤ 検疫のための物品と費用</li> <li>➤ リモートワークに係る費用</li> <li>➤ 宅配サービスやテレヘルスなど、様々なサービスを提供するための費用</li> <li>➤ 人件費の増加</li> </ul> </li> <li>※ 補助金は保険や州・連邦政府の緊急援助基金が負担する費用等の支払いには使用できない。</li> </ul> |

| 施策の要点                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>メトロウェスト健康財団によって認定された地域の非営利団体が補助金の支給対象。</li> <li>この財団はマサチューセッツ州の中西部における 25 の町や地域で活動している。(Hudson, Sudbury, Northborough, Marlborough, Wayland, Framingham, Southborough, Westborough, Hopkinton, Ashland, Natick, Wellesley, Needham, Dover, Sherborn, Holliston, Medfield, Millis, Medway, Milford, Hopedale, Mendon, Bellingham, Franklin, Norfolk)</li> <li>財団は、地域ベースのプログラムと地域活性化プログラムを支援することにより、地域住民の健康へのニーズに対応している。財団は、上記の 25 の町や地域で生活し、活動する人々の健康に役立つプロジェクトを支援する。</li> </ul> |

| 対象企業・団体に関わる要件 |     |     |      |
|---------------|-----|-----|------|
| 法人形態          | 法人歴 | 売上高 | 従業員数 |
| 非営利団体         | なし  | なし  | なし   |

| 申請に関わる情報                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>【申請期間】<br/>2020 年 3 月 27 日～</p> <p>【申請リンク】<br/>緊急助成金を必要とする機関は <a href="mailto:info@mwhealth.org">info@mwhealth.org</a> まで補助金要請の概要を添えてメールをすること。<br/>メールには次の内容を記入する：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ 団体名</li><li>➤ 団体連絡先、e-mail、電話番号</li><li>➤ COVID-19 のパンデミックに対応するサービスについての簡単な概要</li><li>➤ 希望する支援額</li></ul> |

| 留意事項                                               |
|----------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>なし</li></ul> |

| 問い合わせ先                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>【対応が可能なスタッフの連絡先】</p> <p>Kate Baker: <a href="mailto:kbaker@mwhealth.org">kbaker@mwhealth.org</a><br/>Martin Cohen: <a href="mailto:mcohen@mwhealth.org">mcohen@mwhealth.org</a><br/>Rebecca Donham: <a href="mailto:rdonham@mwhealth.org">rdonham@mwhealth.org</a><br/>Rebecca Gallo: <a href="mailto:rgallo@mwhealth.org">rgallo@mwhealth.org</a><br/>Cathy Glover: <a href="mailto:cglover@mwhealth.org">cglover@mwhealth.org</a></p> |



**ボストン作曲家救済基金**  
**(Boston Music Maker Relief Fund)**

| 実施主体           | 施策  | ウェブサイト                                                                                              |
|----------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The Record Co. | 補助金 | <a href="https://therecordco.typeform.com/to/w6wTkF">https://therecordco.typeform.com/to/w6wTkF</a> |

| 概要                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The Record Co.が設立した基金で、COVID-19 の影響でライブ活動が中止になり収入が減少したボストン地域の音楽家の救済を目的とし、先着順で最大 200 ドルの助成金が支給される。 |

| 施策の要点                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>【支援内容】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>助成金は承認された申請者に先着順で支給される。（追加資金は集まり次第、随時新しい申請者に支給予定）</li> <li>個人の音楽家または団体 1 単位につき申請は 1 回までとする。</li> <li>個人の音楽家または団体 1 単位につき最大 200 ドルの助成金が支給される。</li> <li>資金は審査を通過した申請者に Paypal を通して至急送金される。</li> </ul> <p>【対象者】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ボストン財団の「集水域」（Catchment Area）に定義される、ボストン都市圏に居住すること。</li> <li>COVID19 の影響でライブ活動が中止となり収入が減少したこと。</li> </ul> |

| 対象企業・団体に関わる要件 |      |      |        |
|---------------|------|------|--------|
| 法人形態          | 法人歴  | 売上高  | 従業員数   |
| 個人音楽家・音楽団体    | 規定なし | 規定なし | 10 名以下 |

| 申請に関わる情報                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>【申請リンク】</p> <p><a href="https://therecordco.typeform.com/to/w6wTkF">https://therecordco.typeform.com/to/w6wTkF</a></p> |

## 【資金の寄付について】

<https://donorbox.org/boston-music-maker-covid-19-relief-fund>

## 【申請期限】

\* 申し込み期限は 2020 年 4 月 30 日の深夜までとし、それ以降も支援が必要となる場合は長期的な支援リソースを紹介する。

## 留意事項

なし

## 問い合わせ先

## 【詳細・サポートセンターのコンタクト先】

[www.therecordco.org/covid-19](http://www.therecordco.org/covid-19)  
[support@therecordco.org](mailto:support@therecordco.org)

## 【免責条項】

本資料で提供している情報は、ご利用される方のご判断・責任においてご使用ください。ジェトロでは、できるだけ正確な情報の提供を心掛けておりますが、本資料で提供した内容に関連して、ご利用される方が不利益等を被る事態が生じたとしても、ジェトロは一切の責任を負いかねますので、ご了承ください。行政府からの支援措置、行政措置は変更があり得ますので、最新の内容のご利用される方が直接、各行政政府にご確認されるようお願い致します。